



**EDIALUX**  
HOME-PET-PLANT PROTECTION

**GREEN  
CHOICE®**

# Cosavet Garden SPUITZWAVEL

BG\* WG (Water dispergeerbaar granulaat) in wateroplosbare zakjes  
Gewaarborgde samenstelling: 80 % zwavel  
Toelatingsnummer: 9949 G/B  
Toelatingshouder: UPL Europe Ltd., The centre, Birchwood park, WA3 6YN Warrington, UK  
Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor mens en milieu te voorkomen.

## GEBRUIK

Cosavet Garden is een **PREVENTIEF CONTACTFUNGICIDE** ter bestrijding van **ECHE MEELDAUW** of **WITZIEKTE** bij groenten, fruitgewassen en sierplanten, **HAGELSCHOTZIEKTE** bij pruimenbomen, kersen- en kriekenbomen en **SCHURFT** bij appelbomen, perenbomen, sierbomen en -heesters. Voorkomt de kieming van deze schimmels. Cosavet Garden heeft een erkende nevenwerking tegen de **DRUIVELTMIJT EN ROESTMIJT**.

## WERKINGSWIJZE

Cosavet garden als contactfungicide wordt niet door de plant opgenomen. Na het spuiten blijft de werkzame stof op het blad liggen, waardoor de schimmels niet kunnen kiemen. Werkt vooral preventief: een verdere aantasting wordt tegengehouden.

## GEBRUIKSAANWIJZING

1 WATEROPLOSBAAR ZAKJE = 10 G COSAVET GARDEN			
TEELTEN	ZIEKTEN	DOSIS & TOEPASSINGSWIJZE	TOEPASSINGSSTADIUM
wortelen (open lucht), pastinaak, radijs, rammenas en rettich, schorseneren (open lucht), koolraap (open lucht), raap (stoppelraap, meiraap) (open lucht), tomaten, paprika/Spaanse peper, aubergine/eierplant en pepino, komkommer, augurk, courgette/patisson, meloen, pompoen, broccoli, bloemkool (witte en groene), spruitkool (open lucht), sluitkool (kabuiskool) (open lucht), Chinese kool, paksoi en tatsoi, boerenkool (kruilkool) (open lucht), koolrabi (koolraap-boven-de-grond) (open lucht), veldsla, witloofwortelteelt, stamslabonen (prinsessen-, snijbonen), erwten (open lucht), vicia-bonen (groengeoogst, zonder peul)	echte meeldauw/witziekte	door bespuiten tot afdruppen: 50 g (5 zakjes)/10 liter water	vanaf april tot september, preventieve behandeling
appelbomen, perenbomen	echte meeldauw/witziekte, schurft, met nevenwerking tegen de roestmijt; vermindert de vruchtverruwing bij gevoelige rassen, zoals Golden Delicious	door bespuiten tot afdruppen: 30 g (3 zakjes)/10 liter water	vanaf april tot september met een interval van 7 dagen
kersen- en kriekenbomen, pruimenbomen	hagelschotziekte	door bespuiten tot afdruppen: 60 g (6 zakjes)/10 liter water, 1-2 toepassingen	onmiddellijk na de bloei tot september, met een interval van 14 - 28 dagen
druivelaars	echte meeldauw/witziekte, met nevenwerking tegen de druiveviltmijt	door bespuiten tot afdruppen: - vóór de bloei: 60 g (6 zakjes)/10 liter water; - na de bloei: 30 g (3 zakjes)/10 liter water; max. 2 toepassingen/12 maanden	vanaf april tot september, 1 toepassing vóór de bloei en 1 toepassing na de bloei
aardbeien	echte meeldauw	door bespuiten tot afdruppen: 50 g (5 zakjes)/10 liter water	vanaf april tot september
braamstruiken, frambozenstruiken, blauwe bosbessen, rode bosbessen, veenbessen, aalbessen (witte, rode, zwarte), stekelbes en kruisbesen (kruisbes)	echte meeldauw/witziekte	door bespuiten tot afdruppen: 30 g (3 zakjes)/10 liter water	vanaf april tot september, preventieve behandeling
terras- en perkplanten (niet bestemd voor consumptie)	echte meeldauw	door bespuiten tot afdruppen: 50 g (5 zakjes)/10 liter water	vanaf april tot september, preventieve behandeling
loofbomen en -heesters en coniferen (sierbomen) (niet bestemd voor consumptie)	schurft	door bespuiten tot afdruppen: 20 g (2 zakjes)/10 liter water	vanaf april tot september, preventieve behandeling

## BIJZONDERE TOEPASSINGSVOORWAARDEN

Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt.

## BEREIDING VAN DE SPUITMENGING

De spuittank of de gieter voor 3/4 met de benodigde hoeveelheid water vullen. De wateroplosbare zakjes in het water gooien (zakjes niet opensnijden). Goed roeren en/of het reservoir sluiten en toestel schudden. Vooral bij koud water, neem enkele minuten (3 tot 5 min) de tijd voor het laten oplossen van de zakjes en het product. Hierbij geregeld roeren of schudden. Het vat of de gieter aanvullen met de resterende hoeveelheid water. Om resten te vermijden dient men zo nauwkeurig mogelijk te berekenen hoeveel spuitvloeistof moet klaargemaakt worden of hoeveel men nodig heeft in functie van de te behandelen oppervlakte.

## SELECTIVITEIT OP SIERPLANTEN

Het gebruik in sierplanten werd toegestaan op basis van proeven uitgevoerd met de volgende soorten.

### Positieve lijst:

buxus (Buxus), esdoorn (Acer sp), haagbeuk (Carpinus betulus), hortensia (Hydrangea sp), kardinaalmuts (Euonymus sp), krentenboompje (Amelanchier), laurierkers (Prunus laurocerasus), linde (Tilia sp), meidoorn (Crataegus sp), rozenachtigen (Rosa sp), trompetboom (Catalpa), wilg (Salix sp).

### Wachttijd

Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd.

Uiterste gebruikstijdstippen voor de oogst: geen.

## VEILIGHEID

Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen. Buiten bereik van kinderen houden. Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product. Inhoud en verpakking afvoeren naar inzamelingspunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.

## SICHERHEIT

Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. Inhalt und Behälter nach ein Sammelstelle für gefährliche oder besondere Abfälle zuführen.

## EERSTE HULP MAATREGELEN

Alhoewel het product niet ingedeeld is als gevaarlijk voor de gezondheid, kunnen vergiftigingsverschijnselen zich voordoen bij abnormaal gebruik of bij accidentele inname. **INADEMEN:** frisse lucht, rust. Zo er symptomen zijn, raadpleeg een arts en toon het etiket, de bijsluiter of de verpakking. **HUID:** spoel de huid overvloedig met water of neem een douche gedurende 15 minuten. Verwijder ondertussen verontreinigde kledij en schoenen. Zo er symptomen zijn, raadpleeg een arts en toon het etiket, de bijsluiter of de verpakking. **OGEN:** spoel overvloedig met water gedurende 10 minuten. Spoel WEG van het niet aangestaste oog. Bij contactlenzen: zo makkelijk te verwijderen, verwijder eerst de lenzen, spoel daarna. Raadpleeg een arts en toon het etiket, de bijsluiter of de verpakking. **INSLIKKEN:** spoel de mond. Bel het Antigifcentrum en vraag of het drinken van een oplossing actieve houtskool in water is aangewezen. Raadpleeg onmiddellijk een arts en toon het etiket, de bijsluiter of de verpakking. **Opmerkingen voor de arts:** Prehospitaal: symptomatische behandeling. Contacteer het **ANTIGIFCENTRUM: TEL. 070 245 245** voor verdere behandeling in het hospitaal.

## BEWARING

Bewaar het product in zijn oorspronkelijke verpakking in een frisse en droge ruimte. Na gebruik de verpakking goed afsluiten.

## VERWERKING LEGE VERPAKKINGEN EN BEHANDELINGSOVERSCHOTTEN

De verpakking grondig ledigen en 3x spoelen met water. Het spoelwater bij het spuitvat toevoegen. Spuitoverschotten ca. 10 maal met water verdunnen en verspreiden op het reeds behandeld perceel volgens de gebruiksvorschriften. Spuitoverschotten of lege verpakkingen in geen geval opnieuw gebruiken voor andere doeleinden. Afval niet in de gootsteen werpen. Deze stof en de verpakking naar inzamelingspunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

## WAARBORG

Uitgebreid onderzoek heeft aangetoond dat het product, wanneer het volgens onze gebruiksaanwijzing wordt toegepast, geschikt is voor de aangegeven gebruikdoeleinden. Daar echter de bewaring, het transport en het gebruik ervan aan onze controle ontsnappen, en aangezien wij evenmin alle omstandigheden ervan kunnen voorzien, wijzen wij elke verantwoordelijkheid voor de bereikte resultaten en/of voor elke schade die zou voortvloeien uit de bewaring, het transport of de toepassing ervan, van de hand. Wij waarborgen enkel deconstante kwaliteit van het geleverde product.

## Verdeeld door:

Pelsis Belgium NV  
Industrieweg 15 • B-2880 Bornem  
Tel.: 03 886 22 11 • info@edialux.be  
Technisch advies: Call Center ☎ 0800 62 604 (gratis)

Meer informatie:

[www.edialux.com](http://www.edialux.com)

Plus d'information :

V-3705

**EDIALUX**  
HOME-PET-PLANT PROTECTION

Pelsis group brand



**EDIALUX**  
HOME-PET-PLANT PROTECTION

**GREEN  
CHOICE®**



# Cosavet Garden

## SOUFRE À PULVÉRISER

BG\* sachets hydrosolubles contenant un WG (Granulés à disperser dans l'eau)

Composition garantie: 80 % de soufre

Numéro d'autorisation: 9949 G/B

Détenteur de l'autorisation: UPL Europe Ltd., The centre, Birchwood park, WA3 6YN Warrington, UK

Respecter les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour l'homme et l'environnement


### USAGE

Cosavet Garden est un **FONGICIDE DE CONTACT PREVENTIF** pour la lutte contre l'**OIDIUM** en légumes, cultures fruitières et plantes ornementales, la **MALADIECRIBLEE** en pruniers, cerisiers et griottiers et la **TAVELURE** en pommiers, poiriers, arbres et arbustes ornementaux. Préviens la germination de ces champignons. Cosavet Garden a une action secondaire agréée contre le **PHYTOPTÉLAVIGNE**.

### MODE D'ACTION

Cosavet Garden est un fongicide de contact qui n'est pas absorbé par la plante. Après la pulvérisation, la substance active reste sur la feuille, grâce à cela on prévient la germination du champignon. L'action est surtout préventive : une infestation ultérieure est évitée.

### MODE D'EMPLOI

1 SACHET HYDROSOLUBLE = 10 G COSAVET GARDEN			
CULTURES	MALADIES	DOSE ET MODE D'APPLICATION	STADE D' APPLICATION
carottes (plein air), panais, radis, radis noir et radis rave, scorsonère (plein air), chou-navet, rutabaga (plein air), navet (plein air), tomate, poivron/piment, aubergine et pépinos, concombre, cornichon, courgette/pâtisson, melon, potiron, chou brocoli, chou-fleur (blanc et vert), chou de Bruxelles (plein air), choux pommés (plein air), chou Chinois, pakchoi et pakchoi en rosette, chou frisé (plein air), chou rave (plein air), mâche, culture de racines de witloof, haricot vert, pois (plein air), fèves et féveroles (récoltées fraîches, sans cosse)	oidium	par pulvérisation à refus (*): 50 g (5 sachets)/10 litres d'eau	avril - septembre, traitement préventif
pommiers, poiriers	oidium, tavelure, avec une action secondaire contre l'acariose du pommier; diminue la rugosité des races sensibles, comme Golden Delicious	par pulvérisation à refus (*): 30 g (3 sachets)/10 litres d'eau	à partir d'avril jusqu'à la mi-juin à intervalle de 7 jours
cerisiers, griottiers, pruniers	maladie criblée	par pulvérisation à refus (*): 60 g (6 sachets)/10 litres d'eau, 1 - 2 applications	 immédiatement après la floraison jusqu'à septembre, à intervalle de 14 -28 jours
vigne	oidium, avec une action secondaire contre le phytopte de la vigne	par pulvérisation à refus (*): - avant la floraison: 60 g (6 sachets)/10 litres d'eau; - après la floraison: 30 g (3 sachets)/10 litres d'eau; max. 2 applications/12 mois	à partir d'avril jusqu'à septembre, 1 application avant la floraison et 1 application après la floraison
fraisiers	oidium	par pulvérisation à refus (*): 50 g (5 sachets)/10 litres d'eau	avril - septembre
ronces (mûres), framboisiers, myrtilles, airelles, groseilliers (blancs, rouges, cassis), airelles canneberges, groseilliers à maquereau	oidium	par pulvérisation à refus (*): 30 g (3 sachets)/10 litres d'eau	avril - septembre, traitement préventif
plantes de terrasse et de parterre (plein air) (non destinées à la consommation)	oidium	par pulvérisation à refus (*): 50 g (5 sachets)/10 litres d'eau	avril - septembre, traitement préventif
arbres et arbustes feuillus ornementaux, résineux ornementaux (non destinées à la consommation)	tavelure	par pulvérisation à refus (*): 20 g (2 sachets)/10 litres d'eau	avril - septembre, traitement préventif

(\* ) par pulvérisation à refus = par pulvérisation jusqu'à la limite du point de ruissellement

### CONDITIONS PARTICULIÈRES D'APPLICATION

Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage.

### PRÉPARATION DU MÉLANGE

Remplir la cuve de pulvérisateur ou l'arrosoir pour ¾ de la quantité d'eau nécessaire. Jeter les sachets hydrosolubles dans l'eau (ne pas découper les sachets). Bien remuer le mélange et/ou fermer le réservoir et secouer l'appareil. Plus particulièrement en cas d'eau froide, laisser quelques minutes (3 à 5 min) afin de dissoudre les sachets et le produit en remuant ou en secouant de façon régulière. Remplir le restant du réservoir avec de l'eau. De façon à éviter tout surplus de traitement après application, on s'efforcera de calculer au mieux la quantité de bouillie à préparer ou la quantité à appliquer en fonction de la superficie à traiter.

### SÉLECTIVITÉ SUR PLANTES ORNEMENTALES

Utilisation en plantes ornementales accordée sur base d'essais réalisés sur les espèces suivantes.

#### Liste Positive:

buis (Buxus), érable (Acer sp), charmillie (Carpinus betulus), hortensia (Hydrangea sp), euonymus (Euonymus sp), amélanchier (Amelanchier), laurier-cerise (Prunus laurocerasus), tilleuls (Tilia sp), aubépine (Crataegus sp), rosiers (Rosa sp), catalpa (Catalpa), saule (Salix sp).

#### Délais d'attente

Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec.

Délais avant récolte: néant.

### SECURITE

Respectez les instructions d'utilisation afin d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant le produit. Eliminer le contenu et le récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

### INSTRUCTIONS DE PREMIERS SOINS

Bien que ce produit ne soit pas classé comme dangereux pour la santé, des symptômes d'intoxication peuvent survenir en cas d'utilisation anormale ou d'ingestion accidentelle. **INHALATION:** air frais, repos. En cas de symptômes, consulter un médecin et lui montrer l'étiquette, la notice ou l'emballage. **PEAU:** rincer abondamment à l'eau ou prendre une douche pendant 15 minutes. Enlever entre-temps les chaussures et les vêtements contaminés. En cas de symptômes, consulter un médecin et lui montrer l'étiquette, la notice ou l'emballage. **PROJECTION DANS LES YEUX:** rincer abondamment à l'eau pendant 10 minutes. Ne pas faire couler l'eau vers l'oeil non atteint. Porteurs de lentilles de contact: enlever si possible les lentilles de contact, puis rincer. Consulter un médecin et lui montrer l'étiquette, la notice ou l'emballage. **INGESTION:** rincer la bouche. Consulter le Centre Anti-poisons pour savoir si la prise de charbon de bois en suspension dans l'eau est indiquée. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'étiquette, la notice ou l'emballage. **Remarques pour le médecin:** Prise en charge: traitement symptomatique. Contacter le **CENTRE ANTIPOISONS: TEL. 070 245 245** pour le traitement ultérieur en milieu hospitalier.

### STOCKAGE

Conserver le produit dans son emballage original dans un endroit frais et sec. Bien refermer l'emballage après utilisation.

### TRAITEMENT DES EMBALLAGES VIDES ET DES SURPLUS

Vider soigneusement l'emballage et rincer 3 fois avec de l'eau. Ajouter l'eau de rinçage au cuve du pulvérisateur. Diluer les surplus de traitement environ 10 fois avec de l'eau et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. Les surplus de traitement et les emballages vides ne peuvent, en aucun cas, être réutilisés à d'autres fins. Ne pas jeter les résidus à l'égout. Eliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

### GARANTIE

Des examens approfondis ont démontré que le produit, utilisé conformément à nos instructions, convient aux usages recommandés. Toutefois, comme son stockage, son transport et son emploi échappent à notre contrôle et que nous ne sommes pas à même de prévoir toutes les conditions y afférentes, nous déclinons toute responsabilité pour les résultats obtenus et/ou pour tout dommage quelconque qui pourrait résulter du stockage, du transport ou de l'emploi. Nous ne garantissons que la qualité constante du produit fourni.

#### Distribué par:

Pelsis Belgium NV  
Industrieweg 15 • B-2880 Bornem  
Tél.: 03 886 22 11 • info@edialux.be  
Conseil technique: Call Center ☎ 0800 62 604 (gratuit)

Meer informatie:

[www.edialux.com](http://www.edialux.com)

Plus d'information :

**EDIALUX**  
HOME-PET-PLANT PROTECTION

 Pelsis group brand